

Foto: Ole Mikk



HVIDOVRE STADION



01172

Pris kr.  
10,-

**HIF - Haderslev**

Søndag d. 2. august 1998 kl. 19.00

# Vi har vandig miljørigtig maling til boligen ude og inde

Prøv noget nyt: køb professionel maling direkte... hos

Flügger farver

Malerfirma  
Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 284-286  
2650 Hvidovre Tlf. 36 78 15 36



Træneren har ordet:

## En vigtig start for et nyt HIF-mandskab



Jan Kalborg

Så bydes der igen op til 1. divisionsfodbold på Hvidovre Stadion, hvor aftenens modstander er oprykkerne fra Haderslev. Og der er lagt op til en virkelig spændende premiere med mange spørgsmålstejn.

Starten på en ny sæson er jo uhyre vigtig - det gælder både for os med et nykonstrueret mandskab, og vore jyske gæster som nyoprykkere.

Som den opmærksomme HIF-tilhænger nok har bemærket, har vi i den forløbne sommerferie både måttet afgive spillere, ligesom nye - også et par »gamle« - skikkelser er tilbage i den røde bluse.

Når det samlede facit gøres op, har vi måttet sige farvel til 9 mere eller mindre etablerede spillere og goddag til 3. Med det faktum in mente, siger det sig selv, at vi er i en opbygningsfase, hvor nye ansigter

skal tage over, og det kan selvsagt tage lidt tid inden holdet er rigtigt sammenspillet. Forhåbentlig lykkes det os hurtigt, at få de nye spillere - og dem på nye pladser - integreret i vort spillesystem.

Set ud fra vores mange testkampe her i sommerpausen, er der helt tydelige tegn på, at vi så småt nærmer os noget fornuftigt. Vi spillede en rigtig god kamp mod AB (langt bedre end sidste år), og klarede fint opgaven mod det tyrkiske tophold, slog russiske »Lada« og slutelig blev Holbæk klart besejret.

Jeg kan ikke udelukke, at vi vil være noget svingende i spil og resultater her i første halvdel af sæsonen 98-99, ihvertfald indtil nogle af de nye og unge spillere får den nødvendige rutine. Træner- & lederstaben håber så, at den flotte opbakning, vi hidtil har fået på hjemmebane, vil

fortsætte med uforminsket styrke. På den måde kan publikum hjælpe os med at få stablet et nyt storhold på benene, og vi vil gøre alt hvad der står i vor magt, for at skabe nogle severdige kampe med masser af mål og mange gode hjemmebanepoint.

Vi håber på en god premierekamp - og byder publikum, dommertrio og Haderslev velkommen på Hvidovre Stadion.

God kamp  
Jan Kalborg



**HVIDOVRE FODBOLD A/S**

Sollentuna Allé 1-3  
2650 Hvidovre  
Tlf.: 3678 1772 • Fax: 3678 1133

**DANSK MESTER:**  
1966, 1973, 1981  
**SØLV:** 1971  
**BRONZE:** 1970  
**POKALVINDER:** 1980

**FORRETNINGSFØRER:**  
Niels Nielsen

**BESTYRELSEN:**  
Niels Erik Madsen  
Bøje Sandgaard  
Gert Westermann  
Torben Christiansen  
Kim Garde Madsen

**MANAGER:**  
Benny Nielsen

**SALG & MARKETING**  
Tony Carlsen

**KAMPPROGRAMMET:**  
**Redaktion:**  
Kim G. Madsen  
N. E. Madsen

**FOTOS:** Ole Mik

**Sats & Tryk:**  
Hvidovre Avissætterri

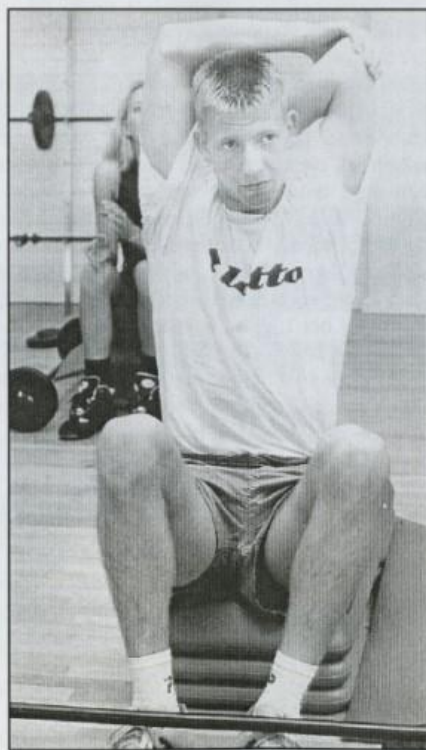
# Strøh til Sunderland

**Målmandstalentet Carsten Strøh på træningsophold i engelske Sunderland**

I mandags rejste talentfulde Carsten Strøh på en uges træningsophold i engelske Sunderland, der netop har tegnet kontrakt med en anden dansk målmand, Thomas Sørensen. Han har været ejet af OB, der så har lejet ham ud til blandt andre Svendborg, som han stod på mål for, da vi mødte holdet i starten af foråret.

- For Carsten Strøh drejer det sig om, at han kan komme ud og opleve, oplyser HIF's træner Jan Kalborg.

- Vi har en aftale med alle vore spillere om, at de skal have mulighed for at prøve kræfter i udenlandske klubber, når og hvis tilbudet er der. Denne gang er det så målmanden Carsten Strøh, der har fået en henvendelse, og så vil vi da ikke stå ham i vejen. Hans talent er uomtvisteligt, og han har gjort gode fremskridt i sin tid i HIF. Han blev kåret som forårets spiller på DS-mandskabet, og det siger noget om hans stabilitet...



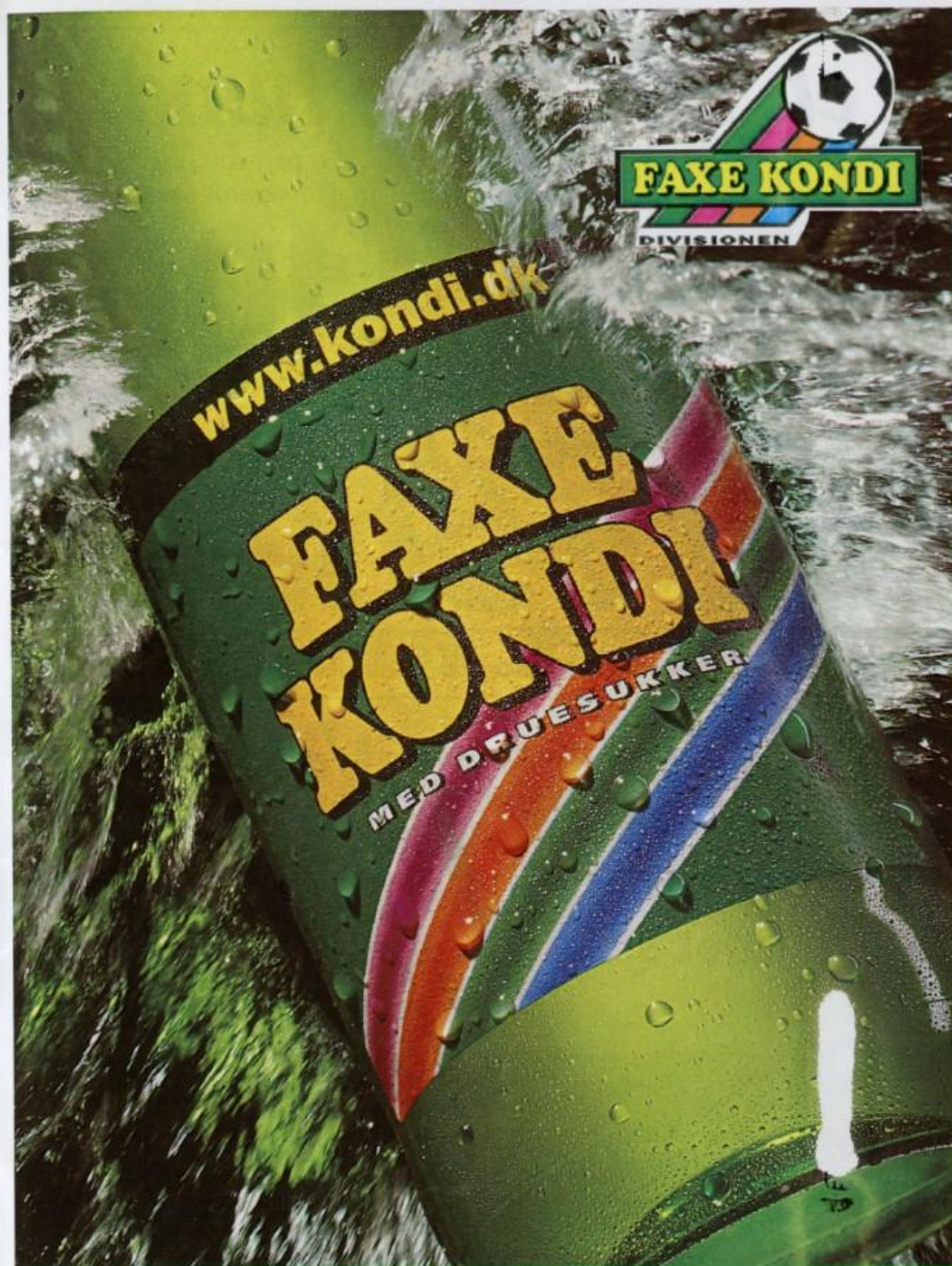
*I mandags rejste målmand Carsten Strøh på en uges træningsophold i den engelske klub Sunderland.*

- Det er også lidt sjovt/interessant at så mange målmand gennem tiderne har haft HIF som mellemstation, inden de har prøvet kræfter med en udenlandsk klub. Det gælder både de målmand, der har fået kontrakt og dem, hvor det »blot« er blevet til en ekstra oplevelse... -eb

Følgende virksomheder er medlem af

## Erhvervs\* Guldclubben

- Unibank, Hvidovre
- Kenson Reklame
- Malerfirmaet
- Harald Jørgensen A/S
- Frihedens Butikcenter
- Graphique Unique
- Johnny's Bodega
- Realkredit Danmark
- Renoflex A/S
- Tryg-Baltica
- E.C. VVS & EL A/S
- Jalsøe Barnevogne
- Nordisk EDB-Miljø
- Fair Play Sportswear
- Malerfirmaet Jan Velling ApS
- Center Pub
- Hvidovre Avis-Sætter ApS
- Claes's Bageri
- Bjørn Caning's Eff. ApS
- Danadko Automobile A/S
- Sportmaster
- Boligcenter Bøje Sandgaard
- Dansk AvisTryk A/S
- T-Leje ApS
- A/S Falkenberg, Hella
- Hvidovre Avis
- Byens Stempelfabrik
- Pro Computer A/S
- Malling Beck A/S
- Andersens Transport Service
- EL-Strøm
- pp revisorteam a.s
- K. Holmgreen & Søn
- Hellbrandt Tryk og Kontorcenter
- Lotto
- Tuborg Bryggerierne A/S
- Q8, Hvidovre



**EKSTRA BRÆNDSTOF TIL HJERNE OG MUSKLER**

# - en bil for en hund...



Er din bil til reparation hos os kan du leje en bil i reparationstiden til kun

Pr. dag **100,-**

## Lej en weekend bil/varevogn

Fra fredag kl. 15.00  
til søndag kl. 21.00

incl. 500 kilometer

**750,-**



**GUNGEVEJ 8 • 36 77 81 07**

## Frihedens Butikcenter

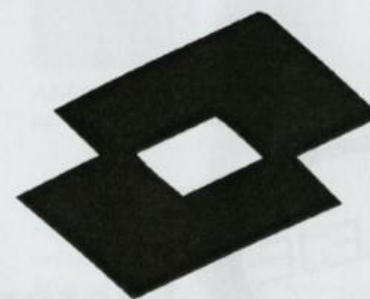
Et center med aktiviteter  
der gør det sjovt at handle...



**25 specialbutikker & ISO supermarked**



# Spiller i



# Lotto



HVIDOVREVEJ 251 • 36 78 10 37

elstrøm

DØGNVAGT • 36 77 01 41



Materiel  
udlejning

Balstrupvej 58 • 4100 Ringsted • Tlf. 57 67 61 55

Lidt om dagens modstander:

## Haderslev - et spændende nyt bekendtskab...

Haderslev Fodbold Klub, der er stiftet helt tilbage i 1906, er med grundige sønderjyske skridt på vej mod toppen af dansk elitefodbold. Hidtil har det kun været Aabenraa, der periodevis har repræsenteret den sydlige landsdel, i det højere lag. Men forrige år indførte Haderslev kontraktfodbold og kom ud af 1997 med et pænt overskud, bl.a. takket være salget til Vejle af den målfarlige, langlemmede angriber Henrik Asmussen.

I den afsluttende del af 2. division i foråret 1998, fik



Anders Flaskager, 21 år, viljestærk og hurtig midtbanespiller.



Henrik Asmussen, 23 år, og særdeles hurtig angriber, som er god i luften.

Haderslev Henrik Asmussen tilbage, og sammen med den offensive midtbanespiller Michael Krogh deler de topscorerværdigheden med hver 9 mål.

En anden farlig angriber er den lille lynhurtige, Lars »Mini« Hansen, kendt fra Ikast. Han forlod uldgyderne, da træneren Poul Hansen (der kommer fra Haderslev) blev »gået« i slutningen af sæsonen. »Mini« er dog netop blevet opereret for en ankelskade, og er næppe helt resitueret endnu.

### Skulle have slået Vejle

Haderslev har mødt flere Superligahold i efterårets testkampe før aftenens spændende premiere i Faxe Kondi divisionen. Mod Vejle spillede sønderjyderne forrygende godt og var direkte uheldige med at tabe 1-2 (Vejle scorede 3 min. før tid).

Man lagde især mærke til midtbanen med Anders Flaskager og Michael Krogh, ligesom det bagerste forsvar med Per Hamborg og Poul Henriksen fungerede vældigt godt. Også Lars Villadsen, der er kommet tilbage fra AGF, syntes at blive et godt aktiv for Haderslev.

Endelig har Haderslev en virkelig god målmand, Jesper Mortensen, som tidligere - under studieophold i hovedstaden - har trænet hos Hvidovre.



Michael Krogh, 25 år, midtbanen. Blev klubbens topscorer sammen med Henrik Asmussen.

# HOLDOPSTILLING



## HVIDOVRE

## HADERSLEV

- 1. Jan Christiansen (M)
- 2. Torben Hallum
- 3. Carsten Thunø (A)
- 4. Brian Odefey
- 5. Morten Andersen
- 6. Henrik Eggerts
- 7. Allan Nielsen
- 8. Kasper Gribskjold
- 9. Søren Ruhoff
- 10. Brian Rasmussen
- 11. Henrik Jørgensen
- 12. Dennis Danielsen
- 13. Christian Ibarra Hansen
- 14. Dennis Holm
- 17. Jacob Bresemann
- 20. Danny Hildkøb
- 21. Peter Dursun
- 22. Carsten Strøh (M)

- 16. Jesper Mortensen (M)
- 2. Søren Lund Larsen
- 3. Per Hamborg
- 4. Poul Henriksen
- 5. Martin Thomsen
- 6. Rasmus Hansen (A)
- 7. Anders Flaskager
- 8. Michael Krogh
- 9. Lars Villadsen
- 10. Lars "mini" Hansen
- 11. Henrik Asmussen
- 12. Anders Sørensen
- 13. Mads Vilstrup Hoeg
- 14. Brian Lund
- 15. Janus Nissen
- 1. Lars Jensen (M)
- 17.
- 18.

Træner: Jan Kalborg  
 Ass. træner: Flemming Carlsen  
 Fysioterapeut: Anni Bach  
 Holdleder: Erling Steen & Jim Nielsen

Træner: Frank Andersen  
 Ass. træner: Ole Schwennesen  
 Massør: Allan Kjær  
 Holdleder: H. W. Stehmann

Dommer: Hugo Finn Larsen

Liniedommere: Leif B. Pedersen & Jesper B. Andersen

# Vi ses på CENTER PUB

Åbent fra kl. 9-24  
 Fredag/lørdag kl. 9-02

**Hvidovrevej 178**  
**36 47 22 69**

## E. C. VVS & E. A/S

EL - Gas - Vand - Sanitet - Varmt - Oliefyr

Aut. EL, gas- vand- installatører  
 Spørg EL og VVS-fagmanden

Vi installerer og reparerer  
 alt indenfor EL - VVS  
 Teleinstall. - Totalentrepriser  
 Benzin- & olieanlæg - Alarminstall.  
 Overvågningsanlæg

PLANTEHELDVEJ 23  
**36 75 12 58**

FAX. 36 48 80 31

**Bent Jensen**

**- EN GOD FORBINDELSE**

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

## stationcarautocamperkassevognminibus



### Suzuki Wagon R 1,2 GL

*Bilen der har det hele  
 og plads til det hele...*

Udstyr f.eks. ABS, dobb. airbag  
 servo, kollisionssikring i sidedøre,  
 el-ruder, el-spejle, centr.låse,  
 omdr.tæller o.m.a.

**PRIS  
 KUN 124.990,-**

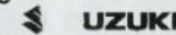


## Carsten Andersen Automobiler

Gammel Køge Landevej 248 • 2650 Hvidovre



Tlf. 36 77 72 00 • Fax 36 77 72 10





# Firma Målkattier



Følgende  
firmaer betaler  
**150 kr.**  
pr HIF-mål:

## BENT & OLE

**DANADKO**  
AUTOMOBILER A/S  
Gungevej 8 • 36 77 81 07



CLAES's  
**BAGERI**  
CONDITORI Tlf. 36 78 84 86

Strandmarksvej 7  
2650 Hvidovre

**jalsø** alt i barnevogne  
Roskildevej 181 • 2500 Valby  
Tlf. 36 30 19 99

## Bjørn Canings Eftf.

Hvidovrevej 135 • 2650 Hvidovre  
Telefon 36 75 70 68

## BYENS STEMPOLFABRIK

GRAVØR LANGEMARK & P. NITSCHKE'S EFTF.  
Tårnfalkevej 2 (hjørnet af Gl. Køge Landevej)  
Tlf. 36 49 40 50 • Fax 36 49 42 41

## Flügger farver

Malerfirma  
Bengt Petersen ApS  
Hvidovrevej 284-286  
2650 Hvidovre  
Tlf. 36 78 15 36

**elstrøm**  
DØGNVAGT 36 77 01 41

## OLE & BENT

Banker dit hjerte også for HIF, så er der også et stykke græsplene til dig. Kontakt Tony Carlsen på 36 78 17 72

**MAX**  
&  
*maxine*

**Tøj & Sol**  
til ham og hende!

**Frihedens**  
**Butikcenter**  
**36 78 55 22**

**Carlsberg**

Åbningstider:  
Hver dag: kl. 11-24  
Fredag & lørdag: kl. 11-02

*Besøg vores  
hyggelige gårdhave!*

**Rebæk**  
**Bodega**

Kløverprisvej 92 • Telefon 36 75 45 64

# CLAES's

**BAGERI**  
**CONDITORI**

Strandmarksvej 7 • Tlf. 36 78 84 86



# K. HOLMGREEN & SØN

Ndr. Fasanvej 7 • 2000 Frederiksberg

Tlf. 38 33 11 96

## HIF's VIP-SPONSORER:



Materiel  
udlejning

HVIDOVRE AVIS

den store lokalavis



HARALD JØRGENSEN A/S

SPORTMASTER



DanskAvisTryk



Boligcenter  
Bøje Sandgaard



## Bygningsrenovering

CANBYG udfører  
alle former for  
entrepriser

Udskiftning af vinduer

Tagrenovering

Isoleringsopgaver

Råd- og svampeskader

Kloak- og støbearbejde

Renovering af bade-  
værelser og køkkener

Arkitekttegninger,  
ingeniørberegninger

Tilbygninger

Tag-etager

Nye lofter

Skillevægge

Låseservice  
-autoriseret

Skafor godkendt  
elektronik

Ring derfor til

36 49 82 00 eller 56 14 46 11

Biltdf. Bygningsrenovering: Preben Søeborg 20 48 63 37

Biltdf. Låseservice: Bo Stenberg 20 48 46 48

# canbyg

ApS

Ring - og få et tilbud uden forbindelse

14



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



FAKE KONDI

19

## Tre nye HIF-spillere med masser af rutine

Slet ingen grund til pessimisme, mener NIELS ERIK MADSEN,  
formand for Hvidovre Fodbold A/S:



Peter Dursun - ny spiller i HIF-trøjen

Mange har udtrykt fortvivlelse over, at vi i HIF op til denne sæson har måtte tage afsked med en række stamspillere, såsom Morten Hamm, Michael Porsager, Michael Gernsøe, Riffi Hadaoui og Jeppe Tengbjerg.

Men uanset, at de har været nogle flinke fyre og gode kammerater, deler jeg ikke denne fortvivlelse - endsige angst for en ny fodboldsæson uden dem. Der skal nu en gang ske udskiftninger, dels fordi nogle har større ambitioner, dels fordi økonomien tilsiger det, men selvsagt også fordi man ganske

enkelt vil prøve noget nyt.

Og her lige før det går løs, har vi nok lov at kigge lidt i bakspejlet og spørge os selv: *Var de gode nok - også set i forhold til et Superliga-løniveau?*

Som bekendt havde de nævnte 2-års kontrakter, og det håbede vi, også betød styrke efter nedrykningen. Men efter sidste forår var vi kun 3 point fra nedrykningspladsen, og vi nåede en slutplacering i midten som nummer 8.

Men der blev hverken vist styrke eller rutine, - og bemærk: **Vi kunne her sidste forår end ikke slå de tre nedrykkere Roskilde, Ølstykke og B. 1913.**

### Noget helt nyt

Derfor skal vi nøjes med at sige tak for denne gang og ikke se tilbage!

Hellere kigge lidt fremad med en rimelig optimisme. Hvor utroligt det end lyder, tror jeg faktisk vort hold kan blive bedre og mere stabilt i den

sæson, der nu starter.

Kald mig bare en blåøjet optimist. Men vi har fået tre nye, gamle spillere, der besidder masser af rutine, ind på holdet. Og frem for alt er det tre midtbanespillere, der alle er besjælet af at »ville ha' bolden«. Der bliver ikke noget med alibiafleveringer og skræmt hopperi. *Søren Ruhoff, Dennis Danielsen og Peter Dursun* vil gerne styre tingene, og det kan betyde, at HIF kommer til at »sidde på midtbanen« langt mere end de foregående sæsoner.

### Et nyt ansigt

Peter Dursun, der har gjort det godt i testkampene, er et forholdsvis ubeskrevet blad for vore tilskuere.

Han er 23 år, har spillet 33 kampe for Aarhus Fremad i 1. division og et halvt år i Superligaen, inden han rejste til England for at studere og spille divisionsfodbold. Han nåede dog at lave 14 mål for Aarhus Fremad. Som så mange andre Aarhus Fremad-spillere kommer han oprindeligt fra AGF's talentfabrik, hvor han var en toneangivende spiller på klubbens DM-unglingehold.

**Han er kropstærk, arbejdsom og teknisk velfunderet. Giv ham en god premiere i HIF-trøjen i aften!**

*God sæson - og god kamp*  
Niels Erik Madsen



# under trøjen



fænomenet malerhjerne til, at de kunne beklæde dette ellers så noble erhverv.

## God timing af Morten Hamm

Den tidligere HIF-kaptajn **Morten Hamm** blev set på Hvidovre Stadion til HIF's testkamp mod HIK.

Morten, der nu kan kalde sig Viborg-spiller, kunne nemlig ikke deltage i superliga starten i sidste weekend for sin nye klub - der i øvrigt tabte premieren med 3 - 0 til Herfølge - fordi han havde pådraget sig en skade under en testkamp. Det er selvfølgelig ærgerligt, men han kunne glæde sig over at have underskrevet en 2 1/2-årig kontrakt den samme morgen. Timingen fejler stadig intet hos den stærke forsvarer.

## Fordomsfuld Carlo

Assistenttræner **Carlo** er kendt for at være en mand, der ikke er bange for at give udtryk for sine meninger. Under omklædningen til testkampen HIF - Lada, som HIF vandt med 4 - 2, faldt snakken mellem den assisterende træner og et par spillere naturligt nok på det højaktuelle emne doping og Tour de France, der jo hænger ubrydeligt sammen.

Carlo gjorde det klart for os, at han aldrig havde set noget smart i en cykelrytter, og at de verserende dopingsager ikke overraskede ham. Tværtimod bekræftede dette blot hans teori om, at cykelryttere er dummere end alle andre, samt at deres hjerner var alt for hårdt angrebet af

## McGrath & McGrath

Navnet McGrath er vel et, som de fleste fodboldfanatikere nikker genkendende til. Han er efterhånden blevet en legende i britisk fodbold. HIF er imidlertid så heldige at have 2 spillere i hans klasse - også hvad træningsmængde og alder angår. Dette gjorde, at **Torben Hallum** og **Søren Ruhoff** fik tilnavnene McGrath & McGrath.

Det skal dog retfærdighedsvis siges, at der har været diverse forhold, der har påvirket muligheden for at træne, samt at deres spil i testkampene har været fremragende.



# VI STØTTER SPORTEN!



## Ring og få et godt tilbud

### AVEDØRE DÆKSERVICE

Kanalholmen 2 • Tlf. 36 49 49 89



Leverandør af  
tøj og støvler til  
HVIDOVRE IF

**SPORTMASTER**

**36 75 46 00**

Hvidovre Stationscenter



Murermester  
Jan Mogensen

Tlf. 30 33 52 29



Restaurant  
**Tournedos**  
Hvidovrevej 92  
*(overfor Hvidovre Stationscenter)*

Køkken åben: *Man-fre: 12.00-22.00*  
*Lør-søn: 16.00-22.00*

Husk bordbestilling!  
**36 75 07 41**

**U SKJOLD  
BURNE**

*v/Steen Visbak*

Strandmarksvej 13  
2650 Hvidovre

**36 78 27 87**

Alle former  
for behandling

20 års erfaring!



Ring til

**J. Holm's  
GULVSERVICE**

Tlf/fax **36 49 92 51**

Mobil 40 98 05 03

Kettegård Allé 7, 2. th. • 2650 Hvidovre

**CENTRUM  
SMØRREBRØD**

Gl. Køge Landevej 294

SMØRREBRØD • PLATTER  
KOLDT BORD

Åbningstider:

Man-fre: kl. 6.00-14.00

Forudbestilling til lørdage

og søndage modtages!

LEVERING TIL KANTINER

Ring og rekvirer vor prisliste

**36 78 03 53**

# FAIR PLAY

Sportswear

Hvidovrevej 78A • Tlf. 36 72 47 00



## Idéer til bilen

## Hvidovres førende PC-leverandør

af EDB-løsninger til erhvervslivet og private.

**Autoriseret leverandør af:**  
Acer, Compaq, Hewlett Packard, Lexmark og Microsoft

**Vi er totalleverandør af:**  
Novell netværk's løsninger.



# PRO COMPUTER

Strandmarksvej 21 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 55 43



Anne-Grete Hamm

Min allerbedste SØN er nu draget til Viborg FF for at prøve lykken i Superligaen.

Det bliver spændende - men også lidt trist, fordi han måtte sige farvel til Hvidovre og HIF.

Jeg vil gerne på denne måde rette en stor tak til alle i HIF, holdkammerater, ledere, hjælpere, supportere m.fl., for alle de gode timer og oplevelser - på

## MIN SØN, MIN SØN...

**En tak til HIF fra Morten's mor:**

som uden for banen - som I har været med til at give Morten i de 15 år min søn har spillet og været medlem af HIF.

Vi har været glade for det sportslige og sociale samvær Morten har nydt godt af, og glæder os over, at han får lejlighed til at vise i Jylland hvilken fodboldopdragelse man kan få i en god klub. - TAK!

Anne-Grete Hamm,  
- en glad mor til Morten Hamm



Morten Hamm

## Der er præmier på programmet

I pausen vil der blive trukket lod blandt numrene på kampprogrammets forside om følgende præmier:



2x2 billetter til HIF's næste hjemmekamp i Faxe Kondi Divisionen

1 stk. Selectfodbold med HIF-logo samt spillernes autografer

1 stk. gavekort fra Restaurant Tournedos Hvidovrevej 92 Værdi kr. 150,-

**Gevinster kan afhentes i foyeren efter kampen!**

# EDEL SKOV

TURISTTRAFIK

- ✓ Alt i bustransport
- ✓ Fodboldture i ind- og udland
- ✓ ... og andre sportsbegivenheder
- ✓ Oplev sportens verden med

# EDEL SKOV

TURISTTRAFIK



# Statistik, stillinger, kampe...



EFTERÅR:		Resultat
2/8	kl. 19.00:	HIF - Haderslev.....
9/8	kl. 13.00:	Ikast - HIF.....
16/8	kl. 19.00:	HIF - Svendborg.....
23/8	kl. 19.00:	Næstved - HIF.....
30/8	kl. 10.30:	Fremad A. - HIF.....
6/9	kl. 19.00:	HIF - Glostrup.....
13/9	kl. 19.00:	B 1909 - HIF.....
20/9	kl. 19.00:	HIF - Esbjerg.....
27/9	kl. 13.00:	Herning - HIF.....
4/10	kl. 13.00:	HIF - AC Horsens.....
11/10	kl. 13.00:	Brønshøj - HIF.....
18/10	kl. 13.00:	HIF - Køge.....
25/10	kl. 15.00:	Holstebro - HIF.....
1/11	kl. 13.00:	HIF - Frem.....
8/11	kl. 13.00:	OB - HIF.....

FORÅR:		Resultat
21/3	kl. 13.00:	Glostrup - HIF.....
28/3	kl. 13.00:	HIF - Fremad A.....
1/4	kl. 13.00:	HIF - Næstved.....
5/4	kl. 15.00:	Svendborg - HIF.....
11/4	kl. 13.00:	HIF - Ikast.....
18/4	kl. 15.00:	Haderslev - HIF.....
25/4	kl. 13.00:	HIF - OB.....
1/5	kl. 15.00:	Frem - HIF.....
9/5	kl. 19.00:	HIF - Holstebro.....
16/5	kl. 19.00:	Køge - HIF.....
24/5	kl. 19.00:	HIF - Brønshøj.....
30/5	kl. 13.00:	AC Horsens - HIF.....
2/6	kl. 19.00:	HIF - Herning.....
6/6	kl. 13.00:	Esbjerg - HIF.....
13/6	kl. 13.00:	HIF - B 1909.....

## Faxe kondi Divisionen

1	OB	0	0-0	0
2	Ikast	0	0-0	0
3	Herning	0	0-0	0
4	Køge	0	0-0	0
5	Horsens	0	0-0	0
6	Esbjerg	0	0-0	0
7	Svendborg	0	0-0	0
8	HVIDOVRE	0	0-0	0
9	Frem	0	0-0	0
10	Fremad A.	0	0-0	0
11	Næstved	0	0-0	0
12	Glostrup IF 32	0	0-0	0
13	Haderslev	0	0-0	0
14	Brønshøj	0	0-0	0
15	B 1909	0	0-0	0
16	Holstebro	0	0-0	0

## Dagens kampe

Søndag 2. august		
10.30	Fremad A.	OB
13.00	Glostrup	Frem
13.00	AC Horsens	Næstved
13.00	Herning	Brønshøj
19.00	Hvidovre	Haderslev
19.00	B 1909	Holstebro
19.00	Svendborg	Ikast
19.00	Esbjerg	Køge

## Topscorere

## HIF målscorere

## Faxe kondi Ligaen

1	Brøndby	1	5-1	3
2	AaB	1	4-0	3
3	AB	1	4-1	3
4	Herfølge	1	3-0	3
5	FC København	1	3-1	3
6	Lyngby	1	0-0	1
7	Silkeborg	1	0-0	1
8	Vejle	1	1-3	0
9	Aarh. Fremad	1	1-4	0
10	Viborg	1	0-3	0
11	B 93	1	1-5	0
12	AGF	1	0-4	0

## Dagens kampe

Søndag 2. august kl. 15.00:	
Herfølge - B 93	
Brøndby - Aarhus Fremad	
AB - AaB	
AGF - Lyngby	
Silkeborg - Vejle	
FC København - Viborg	

## Danmarksserien

1	Lyngby	13	39-8	32
2	Birkerød	13	27-15	28
3	KB	13	22-13	27
4	Humblebæk	13	25-23	24
5	HVIDOVRE	13	19-14	22
6	Vedbæk	13	30-30	19
7	Hillerød	13	17-17	18
8	VirumS	13	16-12	17
9	Nivå	13	22-21	17
10	Brønshøj	13	19-25	12
11	Viking Rønne	13	17-24	11
12	Nexø	13	9-30	10
13	Kastrup	13	14-24	10
14	Dragør	13	11-32	5

## Kommende kampe

### 2. runde: Lørdag 8. august

15.00	Frem	B 1909
-------	------	--------

### Søndag 9. august

13.00	Brønshøj	AC Horsens
13.00	Ikast	Hvidovre
15.00	Holstebro	Esbjerg
15.00	Haderslev	Fremad A.
19.00	Køge	Herning
19.00	Næstved	Svendborg
19.00	OB	Glostrup

### 3. runde: Søndag 16. august

10.30	Fremad A.	Ikast
13.00	Glostrup	Haderslev
13.00	Brønshøj	Næstved
13.00	AC Horsens	Køge
19.00	Hvidovre	Svendborg
19.00	B 1909	OB
19.00	Esbjerg	Frem
19.00	Herning	Holstebro

### 4. runde: Lørdag 22. august

15.00	Frem	Herning
-------	------	---------

### Søndag 23. august:

13.00	Ikast	Glostrup
15.00	Svendborg	Fremad A.
15.00	Holstebro	AC Horsens
15.00	Haderslev	B 1909
19.00	Køge	Brønshøj
19.00	Næstved	Hvidovre
19.00	OB	Esbjerg

### 5. runde

### Søndag 30. august

10.30	Fremad A.	Hvidovre
13.00	Glostrup	Svendborg
13.00	Brønshøj	Holstebro
13.00	AC Horsens	Frem
19.00	Køge	Næstved
19.00	B 1909	Ikast
19.00	Esbjerg	Haderslev
19.00	Herning	OB

# UAFHÆNGIG EJENDOMSMÆGLER®

## SALG VURDERING RÅDGIVNING

Ejendomsmæglerfirmaet  
**Pia Cadovius**  
statsaut. ejendomsmægler, MDE  
Gl. Køge Landevej 310 - Hvidovre

36 78 78 90  
Fax 36 78 78 96

**SAFE - HVIDOVRE**



Prøv en af Steff-Houlbergs saftige påsefristelser

Siden 1889 er Steff-Houlberg påser fremstillet ved godt håndværk og originale opskrifter. Så du får den ægte vare med saft, kraft og smag som dengang. Det er vi stolte af...



# Stadion Restauranten

... hold festen hos os!  
**Festarrangement!**

Ring når festen nærmer sig og få en snak og en brochure!

Bestyrer: Bo Larsen

Sollentuna Allé 1-3 • 2650 Hvidovre • 36 49 18 02

## 3-retters menu

Vælg mellem:

- 6 forretter
- 7 hovedretter
- 6 desserter

+ velkomstdrink og vin  
ad libitum samt kaffe m/  
1 cognac eller 1 likør

Pris pr.

couvert **355,-**



## ***Bjørn Canings Eftf.***

Hvidovrevej 135  
Tlf. 36 75 70 68

*Personlig rådgivning*



*revisorteam a.s.*

Hammerholmen 9  
2650 Hvidovre  
Tlf. 36 49 12 70



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank



Unibank